

Oral du A2 Key for Schools

(traduction de A. De Becker pour Top Learning Exams)

Regardez la **vidéo de Kenza et Mohammed** qui passent l'oral du B1 Preliminary et lisez les commentaires des examinateurs ci-dessous.

L'oral dure entre 10 et 12 minutes. Vous passerez avec un autre candidat. Il y a deux examinateurs.

1^{re} partie (2-3 minute)

Les examinateurs vont se présenter puis l'un d'eux vous posera quelques questions (à vous et à votre partenaire) sur vous, par exemple vos habitudes, ce que vous aimez et n'aimez pas ou vos expériences passées.

2^e partie (2-3 minutes)

Vous et votre partenaire aurez chacune à votre tour une chance de parler seul. L'examinateur vous donnera une photo en couleur à regarder et vous demandera d'en parler. Quand vous aurez fini de parler, l'examinateur donnera à votre partenaire une autre photo à regarder et à commenter.

2^e et 4^e parties (6 minutes)

Vous et votre partenaire allez parler ensemble. L'examinateur vous donnera avec tâche avec des photos en rapport avec une situation et vous demandera de discuter de ces activités, choses ou places et de prendre une décision. Vous et votre partenaire devriez discuter des diverses activités, choses ou lieux en partageant vos idées, en faisant des suggestions et en donnant des raisons pour vos opinions. Vous pouvez aussi vous poser des questions mutuellement et y répondre.

Dans la 4^e partie, l'examinateur va poser à vous-mêmes et à votre partenaire quelques questions liées au sujet de la 3^e partie. Ces questions seront à propos de choses que vous aimez ou n'aimez pas, d'habitudes et d'opinions.

Comment les examinateurs jugent votre oral

Il y a deux examinateurs dans la pièce. L'**interlocuteur** vous parle et l'**assesseur** écoute. Pendant que vous passez le test, l'**assesseur** vous écoute et pense à :

- **La grammaire et le vocabulaire** : utilisez-vous une gamme de structures grammaticales et de vocabulaire ? Utilisez-vous ces structures et ce vocabulaire correctement ? Utilisez-vous un registre de vocabulaire approprié pour des sujets familiers ?
- **Compétence discursive** : utilisez-vous des phrases courtes et longues, selon la tâche ? Est-ce que tout ce que vous dites est en rapport avec la tâche ? Vos idées sont-elles clairement exprimées et faciles à comprendre ? Utilisez-vous du vocabulaire pour lier et organiser vos idées ?
- **La prononciation** : il n'est pas nécessaire d'avoir un accent anglais, mais c'est important d'être clair. Prononcez-vous les sons individuels clairement ? Insistez-vous sur les bonnes parties des mots et sur les bons mots dans une phrase ? Votre voix baisse-t-elle et monte-t-elle aux bons moments ?

- **La communication interactive** : Savez-vous bien interagir avec l'autre candidat ? Ecoutez-vous l'autre candidat et lui répondez-vous d'une manière qui fait sens ? Etes-vous capable d'apporter des idées à la discussion et d'aider votre partenaire à continuer la conversation ?

L'**interlocuteur** se focalise sur votre **réussite globale**. Cela concerne votre performance générale. A quel point savez-vous communiquer sur les sujets qui vous sont donnés ? Utilisez-vous un langage approprié pour le niveau ? Ne vous inquiétez pas si vous faites parfois des erreurs ou si vous hésitez en parlant, tant que vos idées sont claires.

Quand votre examen est fini, les examinateurs vous donnent une note pour chacune de ces choses : Grammaire et Vocabulaire, Compétence Discursive, Prononciation, Communication interactive et Réussite Globale. Les notes concernent ce que vous avez fait sur l'ensemble du test, pas chaque partie individuelle. Les examinateurs notent votre propre performance, ils ne vous comparent pas à l'autre candidat.

Commentaires sur la vidéo d'oral :

1^{re} partie	
Kenza	Mohammed
<p>Kenza répond aux questions de cette partie de l'examen avec des réponses claires et de longueur variable, appropriée aux questions.</p> <p>Certaines de ses réponses sont plus longues, quand elle donne des raisons pour son opinion, par exemple : « Oui, je pense que l'anglais est la langue la plus utile du monde entier car il nous permet de réaliser nos objectifs et d'aller plus loin que nous ne pensons » (<i>Yes, I think that English is the most useful language in all the world because it's permit us to achieve our objectives and to go further than we think.</i>)</p> <p>Son langage est plutôt précis et sa prononciation facile à comprendre.</p>	<p>Mohammed donne des réponses claires aux questions qui lui sont posées.</p> <p>Il allonge ses réponses quand il parle de ceux avec qui il vit et de ce qu'il a fait le soir précédent. Son langage comporte quelques erreurs, par exemple « j'ai plutôt rassembler avec mes amis et nous aller à un restaurant du Proche-Orient ici à Cambridge » (<i>I've been rather gathering with my friends and we going to one Middle East restaurant here in Cambridge</i>) mais il exprime ce qu'il veut dire et sa prononciation est facile à comprendre.</p>
<p>Conseils pour la 1^{re} partie</p> <ul style="list-style-type: none"> - Entraînez-vous à donner des informations sur vous-même . - Vous pouvez donner des réponses courtes, mais c'est bien donner aussi quelques réponses plus longues. 	

2^e partie	
Kenza	Mohammed
<p>Kenza démarre bien en parlant de la femme et de l'activité principale sur la photo : « je peux voir une dame qui est peut-être connectée sur un ordinateur portable ou en train de lire un livre » (<i>I can see a lady which is maybe connecting on a laptop and reading on a book.</i>)</p>	<p>Mohammed donne une assez bonne description de la photo. Il décrit la personne et ce qui se passe sur la photo avec de bons détails et parle une minute entière.</p> <p>Il y a quelques erreurs de langage, par exemple</p>

<p>Cependant, elle se concentre uniquement sur la personne dans la photo et est prête à s'arrêter trop vite, jusqu'à ce que l'examineur la pousse à continuer. Elle répète alors une partie de ce qu'elle a déjà dit à propos d'être assis dans une bibliothèque et de préparer un examen. Elle aurait pu dire plus à propos d'autres choses dans la photo, de l'endroit et de plus de détails concernant la femme.</p> <p>Kenza montre qu'elle dispose du langage nécessaire pour émettre des suppositions concernant la femme sur la photo : « Peut-être qu'elle se prépare pour un examen, pour trouver plus d'information, peut-être qu'elle est en train de réviser » (<i>Maybe she is preparing for an exam, for getting more information, maybe she is revising</i>), ce qui est bien, mais elle pourrait aussi simplement décrire tout ce qu'elle voit.</p> <p>Il y a beaucoup de langage exact avec juste des erreurs occasionnelles comme le fait de mélanger « il » et « elle » et le vocabulaire utilisé est approprié.</p> <p>Sa prononciation est très claire.</p>	<p>« et peut-être qu'il venir à peine de dehors et il n'a pas sorti ses vêtements » (<i>And maybe he just come from outside and he didn't take out his clothes</i>).</p> <p>Il y aussi un peu de langage exact et il réussit à exprimer ce qu'il essaie de dire, par exemple : « Il est en train de se relaxer sur le divan et il a laissé son portable sur le sol parce qu'il ne voulait pas distraire par son portable » (<i>He's relaxing in his sofa and he left his mobile on the floor because he didn't want to distract by his mobile</i>).</p> <p>Il a tendance à utiliser « et » pour lier ses phrases, cependant il donne parfois une raison pour certaines des choses qu'il dit : « C'est peut-être un musicien car il y a une guitare à côté de lui » (<i>Maybe he is a musician because there is one guitar next to him</i>). Il utilise aussi fréquemment « peut-être » mais il aurait pu utiliser d'autres façons d'exprimer cel, par exemple « pourrait » (<i>could, may ou might</i>).</p> <p>Sa prononciation est claire (sauf pour <i>musician</i>) et il utilise le vocabulaire approprié.</p>
<p>Conseils pour la 2^e partie</p> <ul style="list-style-type: none"> - Entraînez-vous à décrire une image pendant une minute pour savoir combien de temps il faut parler. - Pensez à comment vous pouvez organiser ce que vous dites en une minute. - Souvenez-vous de décrire beaucoup de choses dans l'image, pas seulement les personnages. 	

3 ^e partie	
Kenza	Mohammed
<p>Kenza a tendance à faire des contributions courtes dans cette partie de l'examen.</p> <p>Le langage qu'elle utilise est très précis : « ... s'il avait le th-shirt avec lui, il peut toujours se souvenir de l'équipe » (... <i>if he had the T-shirt with him, he can always remember the team</i>) et elle fait très peu d'erreurs.</p> <p>Ce qu'elle dit est clair et organisé mais elle pourrait développer ses idées et ses contributions de façon plus complète avec des</p>	<p>Mohammed commence l'interaction et donne une raison qui fait qu'il pense que le calendrier est le cadeau parfait.</p> <p>Par moments il montre qu'il a écouté ce que dit sa partenaire en disant « ouais » ou en n'étant pas d'accord : « mais parfois tu ne peux pas porter le même t-shirt tous les jours » (<i>But sometime you can't wear the same T-shirt every day</i>).</p> <p>Il contribue bien à la discussion en interagissant</p>

<p>détails ou des raisons, par exemple quand elle dit « je pense que ce serait une bonne idée pour le ballon football » (<i>I think it would be a good idea for the balloon football</i>). Cela veut dire qu'elle ne produit pas autant de langage qu'elle ne le pourrait.</p> <p>Elle interagit de façon assez efficace avec son partenaire, elle répond à ce qu'il dit : « Mais au moins tu l'as à la maison et tu peux le voir même si tu ne le portes pas » (<i>But at least you have it at home and you can see it even if you don't wear it</i>), mais elle n'invite pas son partenaire à répondre à ce qu'elle dit.</p> <p>Sa prononciation est très claire.</p>	<p>efficacement avec sa partenaire et en faisant souvent avancer la discussion, par exemple « Et ce sac, que penses-tu de ce sac ? » (<i>What about this bag, what do you think about this bag ?</i>).</p> <p>Le vocabulaire qu'il emploie est approprié. Bien que certaines de ses tournures soient appropriées, il y a aussi des moments où le langage n'est pas clair : « ... s'il y a quelques étudiants ou de leurs fans, ils ne peuvent pas jouer et le garder à distance de leur étude ou quelque chose » (<i>if there is some students or from their fans, they can't play and keep it away from their studying or something</i>).</p> <p>Sa prononciation est généralement claire.</p>
<p>Conseils pour la 3^e partie :</p> <ul style="list-style-type: none"> - Parlez de chaque photo ensemble avant de prendre une décision. - Ecoutez votre partenaire et répondez à ce qu'il dit avant d'ajouter vos propres idées ou de poser une question. - Souvenez-vous que les examinateurs ne savent pas à quel point vous connaissez l'anglais donc vous devez le leur montrer en parlant beaucoup. 	

4 ^e partie	
Kenza	Mohammed
<p>Kenza donne plusieurs réponses longues et bien organisées dans la 4^e partie, quand elle parle de nager et à nouveau quand elle parle d'appartenir à un fan-club : « je ne suis pas pour ce fan-club car je pense que c'est une perte de temp et je n'ai pas assez de temps pour étudier donc je ne peux pas aller à cette sorte d'activités » (<i>I'm not for this fan club, because I think it's a waste of time and I don't have enough time to study so I can't go to this kind of activities</i>).</p> <p>Cependant, elle répond aussi brièvement dans certains cas alors qu'elle aurait pu donner un peu plus de détails ou de raisons : « oui, nager permet d'être relaxé » (<i>Yes, swimming permits us to be relaxed</i>) et « Oui, pour moi c'est l'équipe algérienne » (<i>Yes, for me it's the Algerian team</i>).</p> <p>Elle utilise une bonne gamme de vocabulaire et une bonne partie de son langage est précis, avec seulement quelques erreurs grammaticales mineures, par exemple « Il y a beaucoup</p>	<p>Mohammed répond bien aux questions dans cette partie de l'examen. Certaines de ses réponses sont exactes : « ... beaucoup de supporters, ils ont les mêmes admirateurs et la même ambition à propos de leurs équipes » (<i>a lot of supporters, they have the same admirers and the same ambition about their teams</i>) mais il y a aussi quelques inexactitudes dans son langage.</p> <p>Il arrive généralement à faire passer le message qu'il veut, par exemple « ouais nager m'aide parfois à me relaxer ; si je nage je perds mon poids, je suis comme en train de voler et aime flotter dans l'eau » (<i>Yeah swimming help me sometime to relax; if I swim I lose my weight, I'm like flying and like floating in the water</i>).</p> <p>Quand il parle de football à la fin de l'examen, sa tentative d'expliquer une idée plus complexe est aussi moins claire : « ouais, pour prendre une idée et pour continuer discuter de notre équipe, ce qu'on perdre et certaines positions ou si on a</p>

<p>d'équipent qui jouer balles de foot » (<i>There is a lot of teams which playing footballs</i> ».</p> <p>Sa prononciation est très claire.</p>	<p>besoin d'un nouveau joueur » (<i>Yeah, to take an ideas and to keep discuss about our team, what we missing and some positions or if we need to have a new players</i>).</p> <p>Sa prononciation est généralement claire et il utilise une gamme de vocabulaire appropriée.</p>
<p>Conseils pour la 4^e partie :</p> <ul style="list-style-type: none"> - Entraînez-vous à donner de plus longues réponses à propos de vos expériences personnelles, ce que vous aimez ou pas etc. - Essayez de répondre aux questions de l'examineur avec plus que un mot. Essayez d'ajouter des informations ou de donner une raison. Imaginez qu'on vous ait demandé « pourquoi ? ». 	

En moyenne	
Kenza	Mohamed
<p>Grammaire et Vocabulaire Kenza produit de nombres exemples de langage précis avec des erreurs occasionnelles. Elle utilise une bonne gamme de vocabulaire approprié aux tâches.</p> <p>Compétence discursive Les contributions de Kenza sont généralement claire et en rapport avec le sujet. Cependant, elle a du mal à parler pendant tout le temps imposé pour la 2^e partie et il y a quelques répétitions d'idées et des hésitations.</p> <p>Prononciation La prononciation de Kenza est très claire et facile à comprendre.</p> <p>Communication Interactive Kenza répond bien à l'examineur et contribue raisonnablement bien à la discussion avec son partenaire dans la 3^e partie. Cependant, elle aurait pu interagir de façon plus active avec son partenaire et développer ses idées de façon plus complète.</p> <p>Réussite globale Kenza est capable de bien communiquer sur les sujets de l'examen en utilisant une gamme de langage appropriée pour interagir avec son partenaire et l'examineur.</p>	<p>Grammaire et Vocabulaire Mohammed utilise une gamme de grammaire satisfaisante et une bonne gamme de vocabulaire approprié. Cependant, il y plusieurs erreurs grammaticales dans son langage.</p> <p>Compétence discursive Les contributions de Mohammed sont généralement claires et en rapport avec le sujet. Il arrive à organiser ses idées de façon raisonnablement claire, surtout dans la 2^e partie.</p> <p>Prononciation La prononciation de Mohammed est claire et facile à comprendre.</p> <p>Communication Interactive Mohammed interagit efficacement pendant tout l'examen avec sa partenaire et avec l'examineur. Il contribue activement à entretenir l'interaction, développe la discussion et répond bien à sa partenaire.</p> <p>Réussite globale Mohammed communique efficacement pendant tout l'examen. Bien qu'il y ait quelques moments où son langage contient des erreurs et n'est pas complètement clair, il fournit beaucoup de bonnes contributions.</p>

Notes

	Kenza	Mohammed
--	-------	----------

Grammaire et Vocabulaire	4.5	4
Compétence discursive	4.5	4
Prononciation	4.5	4
Communication interactive	4	4.5
Réussite globale	4.5	4.5